

聚会时间表 Weekly Meetings

星期 Date	时间 Time	聚会 Event	地点 Venue	联络人 Contact
一 Mon	10:30	粤语查经班 Cantonese Bible Study	教会屋 Church House	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law 07830999950
三 Wed	19:00	学生团契 Student Fellowship	教会屋 Church House	石凌姊妹 Sis. Karen Shi 07894230979
四 Thu	19:00	粤语查经班 Cantonese Bible Study	教会屋 Church House	温康妮姊妹 Sis. Connie Woon 07828012727
隔周五 Every other Fri	10:30	祷告会 Prayer Meeting	教会屋 Church House	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law 07830999950
五 Fri	19:30	英语查经班 English Bible Study	教会屋 Church House	Sis. Stella Liang 07906592835
日 Sun	10:30	国语查经班 Mandarin Bible Study	教会屋 Church House	韦信良弟兄 Bro. Bob Wei 07909545834
日 Sun	13:30	主日崇拜 Sunday Service	Sunbridge Road Mission	房新民弟兄 Bro. Kenneth Fong 07763060822
日 Sun	13:30	主日学 Sunday School	Sunbridge Road Mission	Sis. Margot Williams 01274678174
日 Sun	16:00	祷告会 Prayer Meeting	Sunbridge Road Mission	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law 07830999950

会务报告 announcements:

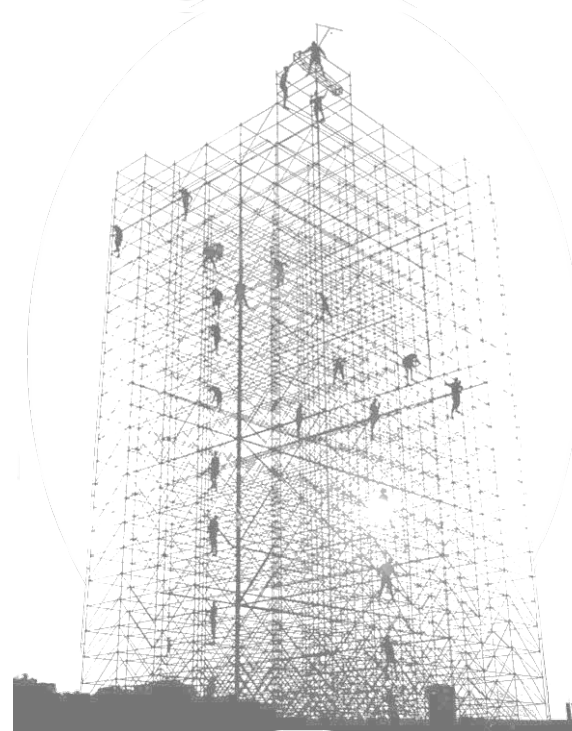
1. 上周主日崇拜出席人数 Last Sunday Service Attendance: 95
2. 上周奉献总额 Last Week's Total Offering: £304
3. BCCC 周年大会将在下星期日 2010 年 2 月 28 日下午 3:30pm 在休息室举行. 所有教会成员都应该参加, 这是很重要的. 三个执事会成员, Stella Liang, Bob Wei & Kenneth Fong 已服务了 2 年的时间, 但他们愿意继续在这周年大会里的参选. 执事会成员的选举将在周年大会里进行. 提名的候选人是: Stella Liang, Bob Wei, Esther Teoh 和 Kenneth Fong. BCCC AGM will be held at 3:30pm on next Sunday 28 Feb 2010 in the lounge. It is important for all official church members to attend. Three council members, Stella Liang, Bob Wei & Kenneth Fong have finished the term of 2 years' service but they are willing to put themselves forward for election at this AGM. Election for council members will be held at AGM. The candidates nominated are: Stella Liang, Bob Wei, Esther Teoh and Kenneth Fong.
4. 所有北面复活节的各种营会, 现在可以报名. (广东话, 英语, 普通话) All the various Northern Easter Conferences' application forms are now available. (Cantonese, English, Mandarin)



Bradford Chinese
Christian Church

百福華人基督教會

建立神的教会 Building the Church of God



教会主席 Church Chairman: 房新民弟兄 Bro. Kenneth Fong

陈月明牧师 Rev. Irene Chan (电话 Tel: 07930241998)

教会屋 Church House: 8 Ashgrove, Great Horton Road, Bradford, UK BD7 1BN

电话 Telephone: 01274 735682

Sunbridge Road Mission, Gaynor Street, Bradford, West Yorkshire, UK BD1 2LF

网址 Web Site: www.bradfordccc.org * 电邮 E-mail: info@bradfordccc.org

Charity number: 1097657

21/02/2009

主日事奉轮值表 Sunday Service Duty Rota

	21/02/2009	28/02/2009
主席 Chairman	李士昇弟兄 Bro. Shing Lee	张日兴弟兄 Bro. Kevin Zhang
敬拜 Worship	李士昇弟兄 Bro. Shing Lee	张日兴弟兄 Bro. Kevin Zhang
司琴 Pianist	张结桃姊妹 Sis. Grace Cheung	罗智行弟兄 Bro. Ben Law
讲道 Speaker	Vivian Moss	陈月明牧师 Rev. Irene Chan
圣餐 Communion	李戊生弟兄/何汉彬弟兄 Bro. Mo Sang Li / Bro. Benjamin Ho	-
司事 Steward	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law Bro. Jeff Zhao	Sophie Hui Hui Ng
育婴室 Creche	Christina Yun Yun	Kevin Yuk Fun
主日学幼儿班 Sunday School Infant	Hui Hui Ng	Grace
主日学初班 Sunday School Junior	Margot	Margot
主日学中班 Sunday School Intermediate	Fun / Communion	Stella
圣经班 Bible Class	Communion	Elizabeth
茶点主持 Tea Fellowship Chair	房新民弟兄/何汉彬弟兄 Bro. Kenneth Fong / Bro. Benjamin Ho	孙定福弟兄/房新民弟兄 Bro. Johnny Sun / Bro. Kenneth Fong
茶点预备 Tea Fellowship Preparation	Bro. Roger Williams / Sis. Margot Williams	罗房生弟兄/罗李元带姊妹 Bro. Gordon Law / Sis. Yuen Tai Law

感恩与 祷告 Thanksgiving and Prayers: 若有需要代祷的事项，请联络罗李元带姊妹，带到祷告小组一同代祷。Anyone who has prayer needs please contact the Prayer Meeting Group - Sis. Yuen Tai Law.

1. 请为在海地的受害者和救援行动祷告。Pray for the aid operation and the victims in Haiti.

23. 将神的荣耀变为偶像 他们既然根据自己属血肉的理性所能理解的来想像（捏造）一位神，所以他们根本没有认识真神；他们乃是虚构一个新的神，或说是一个幻影来代替神。这就是保罗所说他们把神的荣耀改变了，所以他们离弃了真神。他们也不能以此虚构作为托辞，说他们信神在天上，不以林中的树木为神，乃以为神的形象；殊不知这是一种极其侮辱神的举动，是对神之尊严最愚昧的想像，来把神当作偶像来表现。祭司、政治家、哲学家，甚至最贤明如柏拉图者都在那里探索神的形象，他们这种僭妄的邪恶是无人可得豁免的。

在此值得注意的是他们都在疯狂地把神为自己造作形象；这就足以证明他们对神的想像是粗野的，不合理的。第一，他们把神的威严当作败坏之人的姿态给玷污了。（我不赞成伊拉斯木的翻译，他译为“必死的人”。）为什么呢？因为保罗并不是把神的永存性与人类的必朽性来对比，乃是把不受任何罪污所染，不可理解之神之荣耀与人类最悲惨的状态来对比。他们既犯这种的大罪，尤不以为足，他们甚至把神降低至走兽以及最丑恶、最污秽之类，由此显明他们的愚蠢已达极点。在拉克坦蒂阿斯，犹西比以及奥古斯丁所著之《上帝之城》等书中就可以读到这些可憎之事的记载。

23. And changed the glory of the immortal God for images made to look like mortal man, etc. Having feigned such a God as they could comprehend according to their carnal reason, they were very far from acknowledging the true God: but devised a fictitious and a new god, or rather a phantom. And what he says is that they *changed* the glory of God; for as though one substituted a strange child, so they departed from the true God. Nor are they to be excused for this pretense that they believe that God dwells in heaven, and that they count not the wood to be God, but his image; for it is a high indignity to God, to form so gross an idea of his majesty as to dare to make an image of him. But from the wickedness of such a presumption none were exempt, neither priests, nor statesmen, nor philosophers, of whom the most sound-minded, even Plato himself, sought to find out some likeness of God.

The madness then here noticed is, that all attempted to make for themselves an image of God; which was a certain proof that their notions of God were gross and absurd. And, first, they befouled the majesty of God by forming him in the likeness of *a corruptible man*: for I prefer this rendering to that of *mortal man*, which is adopted by Erasmus; for Paul sets not the immortality of God in opposition to the mortality of man, but that glory, which is subject to no defects, to the most wretched condition of man. And then, being not satisfied with so great a crime, they descended even to beasts and to those of the most filthy kind; by which their stupidity appeared still more evident. You may see an account of these abominations in *Lactantius*, in Eusebius, and in Augustine in his book *on the city of God*.